



Фестиваль объединил поющих и танцующих сениоров Латгалии



Улыбаются участники коллектива «Smads».

Елена Иванцова
 Это лето в Даугавпилсе можно назвать по-настоящему музыкальным. После праздника города Даугавпилс пел и плясал вместе со студентами Балтийских стран на фестивале «Gaudeamus», а спустя месяц другой фестиваль объединил представителей старшего поколения на 13-м празднике песни и танца сениоров Латгалии.

На фестиваль съехались 67 певческих и танцевальных коллективов из разных краев Латгалии: из Балви, Дагды, Ливан, Лудзы, Резекне, Краславы, Даугавпилса, Карсавы, Риебины, Ругаи, Илуксте, Виляки и пр., всего 935 участников. Каждый коллектив отличался своими костюмами или украшениями, дамы плели венки, а джентльмены снимали перед ними шляпу. Все коллективы прошли праздничным шествием по ул. Ригас, все несли свои флаги.

Несмотря на июльский зной, на концерт коллективов на площадь Виенибас пришли зрители.



Шествие по ул. Ригас.



Коллектив «Сударушка» из Виляки фотографируется на фоне герба Даугавпилса.

(Окончание на 2-й стр.)

Жара утихнет в четверг, чтобы вернуться в августе



Волна жары, которая началась в Латвии на прошлой неделе, во второй половине этой сделает паузу продолжительностью в несколько дней. Однако уже в начале августа жаркая погода вернется, принесет в страну еще более высокие температуры.

До среды температура воздуха существенно меняться не будет. Днем воздух будет прогреваться до +28..+33 градусов, ночью — остывать до +15..+21 градуса. Во вторник во многих районах Латвии также ожидаются ливни с грозами, в среду они возможны лишь в отдельных местах.

Ветер ожидается слабый, переменного направления.

В четверг Латвию с запада пересечет теплый атмосферный фронт, принесет с собой юго-западный, западный ветер, воздух станет немного более прохладным. Температура на морском побережье в Курземе уже не превысит +21..+24 градуса, на остальной территории страны +25..+30 градусов, на востоке до +32. Во многих районах ожидается дождь с

грозой, в том числе возможны сильные ливни сопровождаемые градом и порывистым ветром.

Пятница ожидается более прохладной — с утра температура воздуха будет не выше +11..+17 градусов, днём в Видземе и Латгале ожидается кратковременный дождь с грозой.

В субботу станет на 2-3 градуса жарче, ветер опять сменит своё направление на восточное, юго-восточное. В воскресенье жара достигнет максимальной отметки, возможно, самой высокой не только на этой неделе, но и за всё последнее лето: в разных районах Латвии воздух прогреется до +30..+35 градусов.

Прогнозы говорят о том, что существует незначительная возможность, что в период с 3 по 5 для августа в Латвии будет достигнут либо превзойдён абсолютный температурный рекорд, который был поставлен 4 августа 1943 года в Даугавпилсе: +36,4 градуса. С тех пор как в Латвии начали производить метеорологические наблюдения, более жаркой температуры зафиксировано не было.

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Август тоже ожидается жаркий, зима — холодная

Нынешняя синоптическая ситуация, скорее всего, сохранится и в августе — в северной, центральной и восточной частях Европы продолжится жара, прогнозирует компания Weather Services International (WSI).

В северо-восточной части Европы в августе также ожидается аномальная жара, а на юге Европы, наоборот, температура воздуха будет немного ниже августовской нормы. В северо-западной части Европы могут начать доминировать циклоны, которые принесут дождь и небольшую прохладу.

Появился также первый признак того, что зима в Европе будет холодной, — антициклон в Северной Атлантике блокирует циклоны, задерживая теплые и

влажные воздушные потоки с запада, но пропуская холодные с Арктики. Однако достоверность этого прогноза пока низкая, отмечают метеорологи.

1 августа в Латвию с запада придет атмосферный фронт, который принесет чуть более прохладней воздух, и во многих районах страны пройдут дожди с грозами. Но жара вскоре возьмет реванш — уже 3 августа ожидается повышение температуры до +34 градусов.

В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

Утвержден новый тариф на вывоз мусора

Елена Иванцова
На заседании думы депутаты единогласно проголосовали за утверждение нового тарифа охозяйствования бытовых отходов. Докладчиком выступил зам. председателя думы Петерис Дзалбе.

С 1 августа в Даугавпилсе осуществлять вывоз мусора будет новый оператор – фирма «Clean R», ранее эту функцию выполняло предприятие самоуправления «SpecAtu».

Новый тариф на 43% ниже существующего и составит 7,31 евро за один кубометр (без НДС) и 45,69 евро за тонну (без НДС). Он вступит в силу 1 августа.

Тариф сформирован из следующих позиций: 2,15 евро за кубометр и 13,41 за тонну (без НДС) – плата за сбор, хранение, погрузку и перевозку (в т. ч. крупногабаритный мусор и опасные отходы), а также передача мусора на переработку, регенерацию или захоронение; утвержденный Регулятором общественных услуг тариф о захоронении отходов на полигоне – 3,24 евро за кубометр и 20,28 евро за тонну (без НДС); налог на природные ресурсы – 1,92 евро за кубометр и 12 евро за тонну (без НДС).

Кроме того, депутаты утвердили поправки к обязывающим правилам «Условия охозяйствования отходов в Даугавпилском самоуправлении». Согласно им человек, постоянно проживающий один, использующий для мусора полиэтиленовые пакеты из супермаркетов, при предъявлении удостоверяющего документа фирме по вывозу мусора сможет договориться с ней о вывозе мусора раз в месяц.

К П. Дзалбе возникло много вопросов, задавали которые, в основном, депутаты от «Центра согласия» и Рита Строде. Она интересовалась, что будет с теми жителями частных домов и юридическими лицами, которые не заключают договоры с новым оператором. Согласно закону, ответил П. Дзалбе, каждый житель в обязательном порядке должен заключить договор, в

противном случае, к нему может быть применен административный штраф. По его данным на день заседания договоры заключили 30% частных домовладельцев. Анатолий Гржибовский спрашивал, заключила ли уже фирма «Clean R» договор с предприятием жилищно-коммунального хозяйства. Выяснилось, что да, т. е. лично жителю многоквартирного дома идти заключать договор не нужно, если его дом обслуживается ПЖКХ.

По мнению Р. Строде, было бы неплохо пойти по примеру Риги – там по вывозу мусора административная территория города разделена на три части, у нас же Даугавпилс считается одной территорией: и частный, и многоквартирный сектор. По словам П. Дзалбе, так было решено потому, чтобы достичь выравнивания между частным и многоквартирным сектором и не допустить, например, такого разброса тарифа, чтобы жители частных домов платили 15 евро, а многоквартирных – 6. Он сказал, что в Даугавпилсе уже была такая ситуация, когда обслуживанием частных занималась фирма «SA Serviss».

Рита Строде также спросила, кто является ответственным лицом фирмы, отвечающим за работу в Даугавпилсе. П. Дзалбе сначала назвал Валерию Станкевича, а затем не сразу, но вспомнил Вилиса Лайзанса, руководителя латгальского филиала фирмы. П. Дзалбе отметил, что фирма трудоустроила уже 20 сотрудников, и напомнил, что офис фирмы, куда все могут обращаться по интересующим вопросам, находится рядом с думой, на ул. Лачплеша, 10.

Договор самоуправления с фирмой «Clean R» заключен на три года. ■

Латвия приостановила импорт свинины из Литвы

В связи с распространением африканской чумы свиней (АЧС) на одной из крупнейших свиноферм в Литве, латвийская Продовольственно-ветеринарная служба (ПВС) на время остановила импорт термически необработанной свинины.

24 июля Сейм утвердил объявление чрезвычайной ситуации в приграничье Латвии в связи с распространением африканской чумы свиней. Чума свиней выявлена на

крупнейшей свиноферме в Литве, принадлежащей компании Idavang в Игналинском районе. Очаг обнаружен на ферме, где содержится 20 000 свиней. ■

БАЛТИЙСКИЙ ФОРУМ

Фестиваль объединил поющих и танцующих сенiores Латгалии

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Их могло быть и больше, но причины понятны: многие разъехались по дачам и водоемам, кто-то проводит отпуск за границей. Многие прятались в тени, а для участников фестиваля организаторы позаботились о воде. Обещанной торговли не было из-за жары. Сенiores с честью выдержали жаркий день, по информации «скорой помощи», дежурившей на площади, никто к ним не обращался.

С народными песнями на русском, украинском, латышском и латгальском языках на площади выступили коллективы «Куток» Краславского белорусского общества, группа «Vokapu bryuklenis», вокальный ансамбль сенiores Илукстского края «Kamenes», вокальный ансамбль Прейльского Дома культуры «Калинушка» и еще десяток коллективов. Некоторые спускались со сцены на площадь и танцевали перед зрителями.

Самыми далекими гостями оказались представители Вилякского края. Руководитель ансамбля «Ивушки» Светлана Романе рассказала «Латгалес Лайкс», что они приехали из солнечного края, «там, где солнце встает». Ансамбль из Жигури существует уже 5 лет, местная дума поддерживает коллектив финансово. Перед фестивалем самоуправление позаботилось о летних костюмах.

Всех руководителей коллективов памятными подарками наградил председатель городской думы Янис Лачплесис. Во время официального открытия фестиваля он зачитал приветствие от президента Андриса Берзиньша. Организаторам фестиваля вручили баночки с медом.

В 14.00 состоялось праздничное богослужение в соборе св. Петра.

Немного отдохнуть от жары участники и зрители смогли на большом гала-концерте в олимпийском центре. Совместным хором дирижировал Евгений Устинков, сопровождал выступление духовой оркестр «Даугава» под управлением Арнольда Гринберта, солировали Дайнис Скутелис и Андрис Балтачис.



Выступление совместного хора.



Выступает ансамбль «Kamenes».



Дагдские сеньориты.



Евгений Ильинец из Краславы спел песню «Галина».

Фото автора.

Латгальское региональное объединение пенсионеров, основанное в 1998 году, первый фестиваль песни и танца сенiores Латгалии провело в 2001 году. Каждый год он проходит в одном из самоуправлений Латгальского региона.

Музыкальное лето продолжается, с 7-го числа в Даугавпилсе в течение месяца будет проходить фестиваль «Музыкальный август».

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб. тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS" Регистрационный № 41503004556</p>
	<p>Тираж 8960</p> <p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>АВТООТВЕЧИК 654-23424</p> <p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Наш счет: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>

ИТОГИ КОНКУРСА

Горожане улучшают
визуальный облик Даугавпилса

В Даугавпилсской городской думе торжественно наградили победителей и участников конкурса по оформлению балконов, дворов и приусадебных территорий.

Конкурс дума проводит уже несколько лет подряд, в этот раз горожане были намного активнее, чем в прошлом – всего подали 36 заявок (в 2013 году – 23). Активны были как отдельные горожане, так и коллективы, например, детские сады и фирмы. Многие участвовали впервые, а кто-то исправно подает заявки каждый год, удивляя конкурсную комиссию своей фантазией. Некоторые участники признались, что теплая зима и холодный июнь привнесли коррективы в их обычные садово-огородные планы, но погода каждый год приносит сюрпризы.

Ландшафтный архитектор строительного департамента Илзе Янпавле и зам. председателя думы Янис Дукшинский сердечно поблагодарили участников, сказав, что они вносят значительную лепту в улучшение визуального облика Даугавпилса. Не нужно быть профессиональным садовником или строителем, чтобы из семечка вырастить могучее дерево или построить в своем дворе настоящий замок – главное, чтобы было желание заниматься любимым делом, и тогда все получится. Красиво оформленные клумбы, утопающие в цветах балконы и лоджии, ухоженные дворы частных и многоквартирных домов



Зинаида Котлярова.



Мария Ясюкевич.

Фото автора.



Татьяна Лейтене получила поощрительный приз.



Велта Пукинская.

нравятся всем, и местным прохожим, и туристам.

Я. Дукшинский пригласил всех жителей быть активными, ведь в следующем году Даугавпилс отметит 740-ю юбилей, и по замыслу организаторов, именно горожане должны быть задействованы в подготовке праздника.

Комиссия конкурса осматривала объекты в течение трех дней и выбрала победителей в нескольких номинациях. Призовой фонд составил 2000 евро. В группе «Балконы, лоджии, террасы» за 1-3 места полагалось от 80 до 60

евро, в номинации «Благоустройство дворов и прилегающих территорий» за 1-3 места победители получили от 150 до 100 евро, остальным полагались Почетные грамоты и денежное вознаграждение в размере 20 евро.

Итак, за оформленные балконы и лоджии в многоквартирных домах 1-е место получила Клавдия Халикова (ул. Шаура, 25-а).

Клавдия передвигается с помощью трости и почти не выходит из дома, но она не падает духом и находит минуты радости в занятии цветоводством. На 2-м месте Велта Пукинская (ул. Ятниеку, 72). Велта рассказала «Латгалес Лайкс», что участвовала в конкурсе первый раз, хотя ее давно уговаривали дети. Больше всего она мечтает о даче, чтобы сажать любимые цветы на более обширной территории. Третье место у Марии Ясюкевич (ул. Лиепяяс, 15).

В подгруппе «Балконы и террасы индивидуальных

домов» на 1-м месте оказалась Зинаида Казакевич из Крыжей, она участвует в конкурсе ежегодно. Вторые и третьи места в данной категории было решено не присваивать.

В подгруппе «Общественные здания, предприятия, общества» за украшение территорий и дворов 1-е место занял 23-й детский сад, на 2-м месте 26-й садик и на 3-м центр поддержки семьи на ул. Шаура.

За преобразование дворов многоквартирных домов наградили Анатолия Крыкина с ул. Ятниеку, 72 (1-е место), Нину Николаеву с ул. Архитекту, 6 (2-е место), Елену Кускову с ул. Телтс, 4 и Иманта Скресса с ул. Ароду, 11 (3-е место).

В номинации «Благоустройство дворов частных домов» победительницей стала Ирена Рачицкая (ул. Елгавас, 30), на 2-м месте Наталья Монская (ул. Таборес, 26), третьими признаны Зинаида Котлярова (ул. Лиела, 62) и Ольга Линкуне (ул. Удру, 6).

ВОПРОСЫ ОБРАЗОВАНИЯ

Евгений Тимошенко надеется, что будет принято правильное решение в отношении русского лица

Впервые за долгое время зал заседаний думы был переполнен и едва смог вместить всех желающих. Произошло это из-за рассмотрения вопроса об уходе с должности директора русского лица Евгения Тимошенко.

Присутствовать на обсуждении решили родители учеников школы, как и неделей ранее на заседании комитета по вопросам образования и культуры, они пришли в большом количестве.

В связи с этим председатель думы Янис Лачплесис решил поставить вопрос о Е. Тимошенко первым, хотя значился он в списке седьмым. Директор вышел с большинством и присутствовал на заседании.

После того, как ему вручили цветы, Евгений Тимошенко взял слово. Он поблагодарил думу всех созывов, поддерживающие школу, отметил весомый вклад педагогического коллектива и родителей. «Пришло время уйти, это мой осознанный выбор. Я считаю, что кое-что сделал для школы. Я бы хотел, чтобы она такой и оставалась, продолжала создавать положительный имидж Даугавпилса. Теперь будущее в ваших руках, надеюсь, вы примете правильное решение и учтете наше мнение», – сказал директор. Родители устроили ему овацию.

Неделю назад родители детей лицея подали в самоуправление письмо с 300 подписями в поддержку кандидатуры нового директора. По их мнению, им должна стать Ирина Паура, завуч по учебной части, более 20 лет отработавшая в школе и прекрасно знающая всю ее систему. Родители не хотят, чтобы проводился конкурс, тогда как зам. председателя думы Янис Дукшинский, курирующий сферу образования, сказал, что, скорее всего, конкурс состоится, потому что так будет честно, учитывая престиж и достижения школы на республиканском уровне.



Фото из архива ЛЛ.

Страницу подготовила Елена Иванцова.

В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

Четыре школы значительно сэкономят на электричестве

На заседании финансового комитета, а затем и городской думы депутаты проголосовали за участие самоуправления в нескольких проектах по эффективному использованию энергоресурсов.

3-я и 15-я ср. школы задействованы в проекте «Снижение парникового эффекта газовой эмиссии», что на нормальном языке означает замену теперешних осветительных приборов на современные и экономные светодиодные лампы. Общая стоимость проекта 120,5 тыс. евро, из них 15 % софинансирует дума. Кроме того, самоуправление выделит 3 950 евро на подготовку необходимой для проекта документации. Остальные средства в размере 85% предоставляет европейский фонд KFP1. Осуществиться проект должен до конца ноября этого года. По словам директора 15-й шко-

лы Анатолия Гржибовского, экономия от замены ламп будет колоссальной, соответственно, счета школы за электричество значительно уменьшатся. Как заинтересованное лицо, он не участвовал в голосовании.

Еще две школы, 6-я и 10-я средние, смогут серьезно сэкономить на электроэнергии благодаря проекту замены освещения. По предварительным подсчетам, гревская школа за год сможет сократить потребление электричества на 140 тыс. киловатт/часов, 10-я – на 139 тыс. Правда, стоимость проекта в 1,5 раза выше, чем у первых учебных заведений, она

составляет почти 297 тыс. евро, из которых дума софинансирует 44,5 тыс. евро. У депутатов возник вопрос, почему, на что докладчик Валерий Кононов заметил, что так прописано в условиях кабинета министров. По сути, проекты не отличаются, а депутат Петерис Дзалбе предположил, что, возможно, чем меньше стоимость проекта, тем меньше экономия электроэнергии. В итоге департаменту развития, курирующему второй проект, поручено проконсультироваться с управлением образования, осуществляющему более дешевый проект в 3-й и 15-й школах.

Купи себе СВОЮ газету!

Сделать это теперь гораздо удобнее и выгоднее, благодаря новой услуге

«Подписывайся сегодня,
получай через 2 рабочих дня!»Стоимость месячной подписки на газету
«ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4,00 для физических лиц,

€ 4,99 для юридических лиц

€ 3,00 для пенсионеров и
инвалидов всех группСтоимость месячной подписки на газету
«REKLĀMA PIĒKTDIENĀS»:

€ 4,00 для физических лиц

€ 4,99 для юридических лиц

Предлагаем несколько способов
оформления подписки!

1. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-б в Даугавпилсе с понедельника по четверг с 8.00 до 17.00, в пятницу с 8.00 до 15.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

2. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, у почтальонов, в Интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv, по бесплатному телефону 67008001.

За оформление подписки на почте или у почтальона берут плату в размере € 0,71 за каждое издание.

Помните:
уже через 2 (!!!) дня

в вашем почтовом ящике окажется интересная газета «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС» и газета РЕКЛАМА PIĒKTDIENĀS, которая помогает в жизни!



**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv****? Не горят фонари**

– На прошлой неделе на ул. Тарту от ул. Авеню и до ул. Пиекрастес несколько дней не горели фонари! Что случилось? – позвонил житель Нового Форштадта.



Отвечает ИС:

– Сеть уличного освещения эксплуатирует и ремонтирует предприятие «Labiēkārtotāna-D» (ул. 1 Пассажирская, 6). Телефоны, по которым можно сообщить о проблемах уличного освещения: 65422077, 65420852 или 22001150.

? Забота о здоровье бродячих котиков

– Я слышала, что в некоторых волостях Даугавпилсского края будут стерилизовать бродячих котиков. В каких волостях это предусмотрено? – задала вопрос пенсионерка из Науенской волости.



Отвечает руководство «Otrā māja dzīvniekiem»:

– 1 июля 2014 года организацией «Otrā māja dzīvniekiem» подписан договор с фондом Бориса и Инары Тетеревых на получение гранта в размере 6 848,18 евро для реализации проекта «Стерилизованный кот – здоровая жизнь». Софинансирование проекта в размере 10 % осуществляет Даугавпилсская краевая дума.

Цель проекта заключается в ограничении размножения бродячих котиков и, следовательно, улучшении качества жизни животных на длительный срок, а также улучшении качества жизни местных жителей, уменьшение риска распространения инфекционных болезней среди котиков и людей, так как многие заболевания являются общими для человека и животных.

На сегодняшний день стерилизация является наиболее гуманным способом для ограничения количества бродячих животных на улицах. Коты, живущие около домов и подвалов, эффективно уничтожают вредных грызунов, которые невероятно быстро размножаются, при отсутствии в природе соперников. Стоит помнить, что дворовые коты экономят средства местных жителей на оплату услуг фирм, использующих яды для борьбы с грызунами. К тому же, к ядам вредители быстро привыкают, и вещества становятся малоэффективными.

Согласно закону о защите животных (8 статья, 4 пункт), в соответствии с правилами самоуправления местное самоуправление может разрешить в городе или сельской местности вблизи жилых домов держать стерилизованных бесхозных котиков, если обеспечено их благополучие и животные помечены.)

Проект будет осуществляться на территории микрорайона Новое строение в городе Даугавпилс, а также в Калкунской, Науенской, Свентской, Лауцеской волостях.

Период реализации проекта – с 1 июля 2014 года до 30 июня 2015.

Организаторы приглашают местных жителей, осуще-

ствляющих кормление и уход за колониями бездомных котиков, живущих вблизи домов, для заключения соглашения на стерилизацию животных. Стерилизация бездомных котиков будет проводиться в порядке очереди. В рамках проведения программы каждый кот будет зарегистрирован, клинически осмотрен, ему будет сделана татуировка (пометка), вакцинация от бешенства, обработка от глистов и блох, стерилизация/кастрация. Животным будет обеспечено содержание в стационаре под наблюдением ветеринара в течение суток после проведения стерилизации/кастрации. Помимо этого приглашаются добровольцы, желающих принять участие в проекте.

Подробности об обязанностях добровольцев будут объяснены при личной встрече. Информация о проекте и контактные телефоны для заключения соглашений на стерилизацию – 29790219, 26915856.

? Нужна скамейка!

– Когда на остановку «Инженеру», где курсируют автобусы № 3 и № 19 вернут скамейку? Пожилым людям тяжело ждать автобус стоя, – позвонил в редакцию читатель.



Отвечает руководитель технического отдела управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Игорь Прелатов:

– Я передам информацию специалистам, которые на месте разберутся и решат данный вопрос.

? Такие разные рельсы

– Почему на отремонтированных участках рельсового полотна в Даугавпилсе где-то сажают траву, а где-то укладывают плитку? – спрашивает читатель.



Отвечает член правления предприятия «Daugavpils Satiksme» Эвалд Мекш:

– Таково было решение главного архитектора города, который согласовывал данный проект. На самом деле, зеленая зона, плиточное покрытие или же иной материал – нормальное явление. Так, например, у нас есть участки, где между рельсами уложены бетонные плиты, асфальт, резиновое покрытие и т.д.

? Что будет со стадионом «Строитель»?

– Много говорят о строительстве нового легкоатлетического стадиона, но ведь есть еще и стадион «Строитель». Планируется ли там что-нибудь делать? – спрашивает читатель.

Отвечает зам. председателя Даугавпилсской гордумы Янис Дукшинский:



– Планы на реконструкцию данного спортивного объекта есть, но не в первую очередь. Сейчас там в основном используется только футбольное поле, а остальные помещения, например, бассейн, находятся в плохом состоянии, требуются для капитального ремонта очень большие средства.

Мы ищем возможность для других спортсменов, до этого тренировавшихся в «Строителе», переселиться в другие более подходящие помещения. Возможно, в ближайшей перспективе инфраструктура стадиона будет задействована в основном как раздевалки и другие необходимые помещения.

Существовал проект капитальной реновации спорткомплекса, но для его реализации требуются огромные капиталовложения при небольшой отдаче в итоге. Тем не менее, в спорткомплексе постоянно проводится текущий ремонт, чтобы помещения находились в нормальном состоянии.

? Внимание автоводителей и пассажиров!

Фирма «Binders» информирует, что в связи с проведением работ в рамках проекта «Реновация даугавпилсской городской инфраструктуры трамвайного транспорта» предполагаются следующие изменения для водителей и пассажиров:

С 23 июля по 6 августа трамвайные остановки «Локомотив» (в обоих направлениях) будут перенесены с ул. Марияс на ул. А. Пумпура.

? Где находится ортопедический магазин?

– Где в Даугавпилсе находятся ортопедические магазины? – задала вопрос читательница.

Отвечает ИС:

– Ортопедические магазины, а также магазины, торгующие медицинскими товарами, находятся в Даугавпилсе на ул. Варшавас, ул. Вальню, ул. Кандавас. Точный адрес магазина вы сможете узнать, позвонив в редакцию.

? Ежегодный ремонт детских площадок

– Сколько детских площадок в Даугавпилсе на обслуживании ПЖКХ, и как часто их ремонтируют? – задал вопрос читатель.



Отвечает руководитель обслуживания собственности ПЖКХ Артур Смагарс:

– На балансе ПЖКХ, находятся 82 детские площадки, ежегодно на каждой из них проводятся ремонтные работы различного масштаба – как мелкие, так и крупные. В этом году работы начались в апреле, когда стала позволять погода.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? Трамвай пойдёт иначе?**

– Ходит слух, что собираются менять движение трамваев, в частности маршрута №2. Так ли это? – задал вопрос Алексей.



Отвечает член правления предприятия «Daugavpils Satiksmes» Эвалд Мекш:

– Это не слухи, а планы, входящие в стратегию развития предприятия «Daugavpils Satiksmes» на 2014-2016 годы. Действительно, есть планы продлить маршрут трамвая № 2 до Нового Форштадта. Также планируется внести изменения в маршруты и направить часть трамваев по маршруту Новый Форштадт – центр. Все это входит в наши планы, и будем стараться их реализовать. Ознакомиться с концепцией развития предприятия можно на сайте www.tramvajis.daugavpils.lv

? Верхний слой асфальта

– Во время дождя на дамбе ул. 18 Новембра от тюрьмы и до ул. Виестура вдоль обочин образуются огромные лужи. Здесь уложен новый асфальт, – позовил возмущенный водитель.

Отвечает руководитель технического отдела управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Игорь Прелатов:

– В ближайшее время на данном участке дороги будет уложен верхний слой асфальта толщиной 7 см. Таким образом, высота дорожного полотна сравняется с высотой бордюра, и вода не будет скапливаться на дороге.

? Хотим спилить дерево

– Как можно спилить дерево около многоквартирного дома, если оно мешает обзору и угрожает во время сильного ветра разбить веткой окно? – спрашивает читательница.



Отвечает лесничий управления коммунального хозяйства Даугавпилсской гордумы Александр Кампанс:

– В первую очередь нужно определить, кому принадлежит территория, на которой растет дерево. Если это территория самоуправления, то нужно обратиться в управление коммунального хозяйства (УКХ). Если это территория многоквартирного жилого дома, то на общем собрании жильцов нужно заручиться поддержкой 51% собственников квартир и с протоколом обратиться в ПЖКХ.

? Туалеты скоро появятся на илукстской эстраде

– В прошлом году в Илуксте была открыта эстрада, там были туалеты, а в этом году их нет. Почему, ведь там гуляют взрослые и дети? – зала вопрос по-

стоянная читательница.

– Ответ получен в Илукстской краевой думе:

– Несколько туалетов на территории эстрады устанавливаются на время массовых мероприятий. Ежедневно доступен только один туалет. В рамках второй очереди строительства, когда будет благоустраиваться прилегающая территория, планируется построить стационарный туалет.

? Дорогу грейдируют два раза в месяц

– Дорога в Илуксте через Ароне находится в плохом состоянии. Будет ли она приведена в порядок на время сбора урожая. В прошлом году дорога была в хорошем состоянии! Практически все крестьяне Илукстского края используют эту дорогу, когда везут зерновые, – позвонил читатель.

Отвечает руководитель проектов общественных отношений отдела коммуникаций ГАО «Latvijas Valsts ceļi» Иева Ниедра:

– Местная автодорога V711 Илуксте – Рубанишки – Даугавпилс с гравийным покрытием грейдируется два раза в месяц согласно требованиям правил КМ и требованиям, которые относятся к содержанию дорог класса «С».

? Стипендии биржи труда не облажат налогом

– Слышали, что с будущего года стипендии на бирже труда не будут облажаться налогом. Так ли это? – спрашивают читатели.

Отвечает специалист по общественным отношениям отдела коммуникаций Министерства благосостояния Виктория Бурак:

– 22 июля правительство поддержало инициативу Министерства благосостояния с 2015 по 2017 годы не облагать подоходным налогом квалификационные стипендии и вознаграждения Государственного агентства занятости (ГАЗ), которые выплачивают безработным во время мероприятий активной занятости. Стипендии и вознаграждения с 2015-го по 2017-й годы не будут облажаться налогом, чтобы не ухудшать ситуацию для безработных (особенно для молодежи и безработных, не работающих долгое время), так как в случае применения подоходного налога для жителей было бы необходимо увеличивать размер стипендий и вознаграждений. Это каждый год снижает возможность для 2167 безработных участвовать в мероприятиях активной занятости ГАЗ. Министерство благосостояния подчеркивает, что безработным во время участия в мероприятиях активной занятости ГАЗ выплачивают стипендии или вознаграждения, чтобы компенсировать появившиеся во время участия расходы (дорожные расходы, расходы на питание, приобретение учебных материалов и т.д.).

Также правительство одобрило инициативу Министерства благосостояния, начиная с 2015 года, когда ученики принимают участие в мероприятиях занятости ГАЗ во время летних каникул, сохранить для родителей право на льготы на подоходный налог для населения за находящегося на иждивении ребенка.

? Что с пенсией для инвалидов?

– С июля обещали увеличить пенсии инвалидам. Я подхожу под категорию, у которой должна была увеличиться пенсия, но ничего дополнительно не получил. Может быть, это какой-то сбой? – задал вопрос читатель.

Отвечает ИС:

– Чтобы выяснить конкретный случай, нужно обратиться в Государственное агентство социального страхования. Ближайший филиал – даугавпилсский (ул. Гимназия 10, Даугавпилс, LV-5403 Тел. 65476030).

? Пособие на дрова

– Я пенсионерка, и много лет живу одна. Уже сейчас – заранее, хочу получить пособие на дрова, чтобы успеть к сезону. Сколько мне полагается, и как я это могу сделать? – спрашивает читательница из Даугавпилса.

Ответ подготовлен по материалам управления социальных дел Даугавпилсской гордумы:

– Вы можете обращаться уже сейчас. Согласно обычающим правилам Даугавпилсской гордумы, пенсионерам полагается пособие на приобретение твердого топлива для индивидуального отопления в случаях:



– одиноким инвалидам, которые получают пенсию по инвалидности, или одиноким пенсионерам, или проживающим отдельно от детей инвалидам либо пенсионерам, которые получают пенсию по возрасту, чей общий доход после уплаты налогов не превышает 256,12 евро в месяц – единовременное пособие составит 143,00 евро – на календарный год;

– проживающим отдельно от детей инвалидам или пенсионерам, которые получают пенсию по инвалидности или пенсию по возрасту и чей общий доход после уплаты налогов не превышает 412,63 евро в месяц – единовременное пособие 143,00 евро на календарный год;

– для двух неработающих пенсионеров или двух инвалидов, проживающих отдельно от детей, с государственной пенсией по возрасту, чей общий доход после уплаты налогов не превышает 384,18 евро – единовременное пособие 143,00 евро на календарный год;

– проживающим вместе инвалидам или пенсионерам, без других законных кормильцев (согласно ст. 188 Гражданского закона), у которых единственным доходом является пенсия по возрасту или по инвалидности, и общий семейный доход после уплаты налогов не превышает 241,89 евро в месяц – единовременное пособие 143,00 евро на календарный год;

– одиноким пенсионерам, которые получают пенсию по возрасту, чей общий доход после уплаты налогов 142,29 в месяц – единовременное пособие 171,00 евро на календарный год;

За более подробной информацией просим обращаться в управление социальных дел по адресу: г. Даугавпилс, ул. Виенибас, 8. Консультант – тел. 65440926.

Сушим цветы

– Как правильно высушить полевые и садовые цветы? Хотелось сделать так, чтобы они не теряли своей пользы и красоты, – написала в редакцию читательница.



Отвечает ИС:

– На самом деле методов засушки цветов достаточно много, но вот три наиболее распространенных:

1) Понравившиеся растения собирают в небольшие букетики, листья в нижней части стеблей обрывают, а сами букетики следует перевязать веревкой или резинкой. Затем эти букетики подвешивают головками вниз на достаточном расстоянии друг от друга.

2) В коробочку насыпают немного песка, который разравнивается в слой толщиной один или два сантиметра. На песок укладывают цветы (стебли при этом поднимаются вверх) и сверху осторожно засыпают головки цветов песком. В таком виде цветы остаются до их высыхания.

3) Наиболее быстрый способ, но, к сожалению, не самый качественный. Цветы можно поместить в духовку (один час с приоткрытой дверцей и температуре в 60 градусов) или в микроволновую печь (держат там не больше 30-ти минут). Можете прогладить листочки растения (прямо на ветках) утюгом. Делать это нужно через бумагу или газету до полного высыхания.

Подготовил Артём Дубовиков.

НИКТО НЕ ЗАБЫТ, НИЧТО НЕ ЗАБЫТО

В Даугавпилсе вспомнили события 70-летней давности

Елена Иванцова

27 июля в парке Дубровина было многолюдно. Как и 9 Мая, здесь собрались участники и ветераны войны, представители генеральных консульств России и Республики Беларусь, члены общественных и военных организаций и жители города, чтобы поздравить друг друга с 70-й годовщиной освобождения Даугавпилса от немецко-фашистских захватчиков.

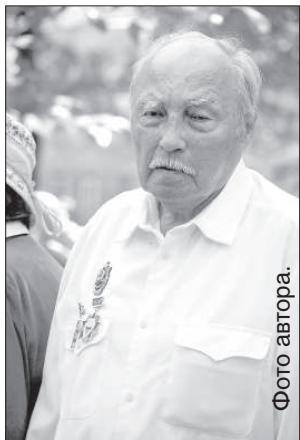


Клавдия Ефимова возлагает цветы к Вечному огню.

Июль 1944 года стал переломным месяцем для многих городов. Были освобождены и стали восстанавливаться Резекне, Лудза, Псков, Полоцк, Минск. 70 лет назад Даугавпилс был освобожден войсками 4-й ударной армии 2-го Прибалтийского фронта под командованием генерал-лейтенанта Малышева. Город Гриву от фашистов очистила 6-я гвардей-

ская армия 1-го Прибалтийского фронта под командованием генерал-лейтенанта Чистякова. В боях за Даугавпилс погибло 2536 красноармейцев. Всего за годы войны в Даугавпилсе пали на поле брани 165 тыс. солдат и мирных жителей, население города сократилось втрое.

Свидетелей тех событий осталось совсем немного, с каждым годом ряды се-



Илья Мокрушников.

довласых ветеранов редуют. В 2008 году освободителей Даугавпилса было 15, а сегодня их только двое – Клавдия Петровна Ефимова и Илья Павлович Мокрушников, оба 1922 года рождения.

Клавдия Ефимова была на войне операционной сестрой, потом много лет работала рентгенологом в даугавпилских больницах. Она помнит, как 27 июля 1944 года в городе похлынули пожары, со всех сторон слышалась стрельба. В крепостном госпитале умирали тысячи раненых, многие из них похоронены на Братском кладбище.

На пяти фронтах воевал Илья Мокрушников. Он помнит, как Даугавпилс лежал в руинах, были разрушены оба вокзала, целые



Возложение цветов к мемориалу.



Выступает ансамбль «Псковские кружева».

кварталы центральной части. Восстанавливали город все жители.

В парке Дубровина участники памятного мероп-

приятия возложили венки и цветы к мемориалу у Вечного огня. Затем все отправились на Братское кладбище почтить память бое-

вых товарищей. Днем на площади Виенибас состоялся концерт гостей из Пскова – ансамбля «Псковские кружева», заслуженной артистки России Марины Курчавовой, солистов Екатерины Игнатьевой и Николая Смирнова.

Несмотря на жару, зрительные места были заняты. В основном, пришли люди почтенного возраста, которые аплодировали артистам и подпевали известным песням военной тематики.

Даугавпилсское отделение Русской общины Латвии организовало для участников войны праздничный обед.

МЕЖДУНАРОДНАЯ АКЦИЯ

В Краславе прошел слет «жуков»

Инесе Минова

19 июля в Краславе первый раз состоялся международный слет автомобилей «VW» «жук», который организовал Латвийский клуб «жуков VW».



Фото Инги Пудиньши

На слет собрались 32 красочных автомобиля из Латвии, Литвы, Эстонии, России и Белоруссии, которые проехали парадом по городским улицам, чтобы насладиться краславскими пейзажами. Далее их путь пролегал в Комбульскую волость, где на полуострове возле озера участники ожидали дружеский ужин.

Слеты «жуков» проходят раз в год в одном из городов мира, где действуют клубы. Участвовать в них могут владельцы «жуков»

со всего мира, которые не боятся проделать далекий путь на своем миниатюрном автомобильчике.

В Краславе гостей встретили местные активисты клуба «жуков» – Стефан и Наталия Наркелюны, которые для каждого подготовили памятные подарки – печенье местного предприятия в форме машины. Керрамист Валдис Паулиньш подарил владельцам «жуков» медали в форме «жуков» с надписью «VW vabaju sabraucīņš Kombūļi 2014». ■



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ

Даугавпилсский университет разрабатывает новые технологии в аквакультуре

Осуществляя проект Европейского социального фонда (ЕСФ) «Создание новой научной группы для модернизации технологий аквакультуры», ученые Даугавпилсского университета (ДУ) создают новые технологии в аквакультуре, – сообщает руководитель проекта Алисе Грике.

В ходе проекта «Создание новой научной группы для модернизации технологий аквакультуры» сформирована группа ученых, занимающаяся исследовательскими работами в области генетики, эко-иммунологии, этологии и экотоксикологии популяций, а также готовятся научные публикации.

Специфической, или научной, целью проекта является увеличение выживаемости рыбы, выпускаемой из рыбоводств, в естественных водоемах посредством создания новых технологий, а также обеспечение долгосрочной генетической структуры и жизнеспособности экономически важных популяций рыбы. В свою очередь, общая цель

проекта предусматривает привлечение дополнительных человеческих ресурсов для научной работы в ДУ, формируя междисциплинарную группу ученых для исследования технологий аквакультуры с приглашением молодых научных сотрудников и зарубежных ученых.

В разделе мероприятий «Этология» в течение апреля, мая и июня исследователи анализировали научные данные о выпущенных мальках, погибших в результате стресса или недостаточной приспособляемости против хищников. «Исследование этологических отношений хищник – жертва даст возможность выяснить влияние фактора хищности на выживаемость

выпускаемой рыбы. На основании результатов исследований можно будет разработать два типа методов. Во-первых, повышающих способность мальков рыбы реагировать на обитающих в естественной среде основных хищников и увеличивающих количество ценной рыбы, достигшей промыслового возраста. Во-вторых, методы сертификации готовности мальков для выживания в природе после выпуска из рыбоводства», – рассказывает исследователь Михаил Пупиньш.

Для подготовки к практическим экспериментам в аквакультуре исследователи приняли участие в семинаре в Страсбургском университете, где обучались использовать современные регистраторы данных, обрабатывать тело животного перед прикреплением логгера, а также освоили практические навыки по фиксации логгеров. Науч-

ные сотрудники изучили методы сбора генетического материала у обитателей аквакультуры. Дополнительно они проанализировали мировой опыт в уменьшении количества мальков, погибших в результате стресса и недостаточной адаптации к хищникам.

Проект реализует ДУ в сотрудничестве с Латвийским институтом гидроэкологии. Осуществление проекта предусмотрено по следующим научным направлениям: долгосрочное использование местных ресурсов (недра земли, лес, продовольствие и транспорт) – новые продукты и технологии.

Общий бюджет проекта – 420 008,99 евро, в том числе финансирование ЕСФ – 378 553,62 евро, или 90,13% от оправданных проектных расходов. Завершится проект 31 августа 2015 г.

Подготовлено «13.STĀVS» SIA.

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ ЛЮДИ

Живой язык Латгалии сохраняют современные технологии

Елена Иванцова

В латгальской деревне живут замечательные люди, которые ни за что не променяют свой родной уголок на городской комфорт. Уникальность каждому селению Латгалии придает язык местных жителей, который так же самобытен и подлинен, как природа вокруг.

Язык деревенских жителей звучит как музыка, горожанин, попав в такую атмосферу, с наслаждением прислушивается к редким и неизвестным ему словечкам, речевым оборотам, которых не услышишь в городе. Носителем такого «вкусного» языка является старшее поколение, которое, увы, постепенно от нас уходит. Над сохранением уникальной языковой картины Латгалии, такой же важной составляющей, как культура, архитектура и природные ценности, серьезно и кропотливо работают опытные и молодые исследователи. В Даугавпилсе этим много лет занимается ассоциированный профессор института компаративистики Даугавпилсского университета, диалектолог Елена Евгеньевна Королева.

Редкая наука

Изучением редких и исчезающих народных говоров занимается сразу несколько наук – диалектология, фольклористика, этнолингвистика. Последняя объединяет в себе две более локальные науки. Эти предметы Е. Королева преподавала нам в университете. Мы, начинающие студенты, сначала плохо понимали, в чем их прелесть. Сообразили на простом примере – просто стали вспоминать, как говорили наши бабушки и дедушки, живущие, в основном, в деревнях. На 1-м курсе была фольклорная практика, мы собирали и записывали словечки и выражения на специальные карточки, они потом вошли в картотеку, которая используется в научных работах преподавателей.

Елена тоже увлеклась диалектологией в юности, когда в Московском государственном университете на 1-м курсе отправилась на фольклорную практику. Был хороший преподаватель, который смог увлечь молодежь. Все 5 лет учебы группа студентов летом и зимой ездила на практику в Архангельскую область. Исколесили этот край вдоль и поперек, встречались с людьми, собирали фольклор, а в конце издали солидный сборник. Это были незабываемые годы, вспоминает Елена Королева. Долгое время Елена не

могла решить, какое направление выбрать – фольклористику или диалектологию. Но, благодаря своему научному руководителю Оксане Герасимовне Гицовой, остановилась на последней, защитив диплом и став редким специалистом-диалектологом.

Старина и современность

Елена родилась в городе Пыталово Псковской области, выросла в Новгородской области. После университета 3 года по распределению отработала



Диалектолог Елена Королева.

Фото автора.



В картотеке около 200 тыс. карточек.

ла в Андижане (Узбекистан). В Даугавпилсском педагогическом институте требовался диалектолог, и Елена после Узбекистана приехала сюда жить. На тот момент здесь не было такого понятия, как фольклорная практика. Посоветовавшись с коллегами, молодой специалист основала диалектологический кружок. Заинтересованных было много, и на зимних каникулах студенты вместе с преподавателем стали ездить по Латгалии. Потом практика стала обязательным пунктом учебной программы. Поездки всегда были увлекательными, тогда в деревнях жило много людей, курсировали автобусы. «Не то, что в Архангельской области, – улыбается профессор. – Там в некоторые деревни до сих пор можно только самолетом добраться». Фольклористикой увлеченно занимался уже покинувший этот мир профессор Эдуард Мекш. С подачи Е. Королевой

в институте в 1977 году началась создаваться картотека. С одного ящичка карточек, на которых написаны редкие слова и высказывания, за почти 40 лет картотека увеличилась в сотни раз, сейчас в ней около 200 тыс. карточек. Увы, пока картотека пылится в подвальном помещении университета, однако студенты сейчас занимаются ее переводом в электронный формат. Так удивительным образом исчезающий язык встретился с современными технологиями и сохраняется для будущих поколений.

Последние 10 лет Елена Королева со студентами ездит в Малу Резекненского края и ее окрестности. Последняя поездка состоялась месяц назад, в конце учебного года.

Жизнь как она есть

Экспедиции – это встречи с удивительными людьми, знакомство с их бытом, обычаями, пере-

житым опытом, ремеслами. Про каждого собеседника можно писать отдельную книгу. Часто в истории одной семьи переплетаются самые разные исторические события 19-20-х веков. Сейчас на гуманитарном факультете осуществляется европейский проект «Устная история». С личного согласия записывается история жизни каждого человека. Это очень радует Е. Королеву, потому что останется, не уйдет вместе со смертью рассказчика. К каждой истории прилагается фото, она хранится в Интернете, переводится на английский язык. «Если бы Интернет был раньше, лет 30-40 назад! – говорит Елена Евгеньевна. – Сколько уникального материала удалось бы сохранить». Раньше даже диктофонов не было, все записывали от руки...

Местные говоры исторически схожи с диалектами Псковской области. Давая богатейший фоль-

клорный и диалектологический материал, житель деревни раскрывается как личность, рассказывает историю своего рода. К некоторым собеседникам исследовательская группа ездит по несколько раз. Увы, каждая встреча может стать последней – это самое печальное в их работе, говорит Елена Королева. Люди болеют, стареют, умирают, но их живой, исконный язык остается зафиксированным, а значит, не безвозвратно утерянным.

В практике Е. Королевой самыми старшими по возрасту собеседниками были 100-летняя женщина и мужчина 105-ти лет, она помнит их как людей с ясной памятью и острым умом, отлично помнивших, например, заученные в школьные годы стихи. Вообще, уникальная память свидетелей ушедших эпох – удивительное свойство. При этом нередко случаи, когда и сейчас встречаются безграмотные жители деревни.

Сельчане гостеприимно встречают исследовательскую группу, угощают, расспрашивают о жизни, сравнивают студентов со своими внуками. В разговоре они просты и открыты, их житейская мудрость базируется на простых истинах. Они живут по совсем иным законам, в деревне другие заботы – дрова, урожай, скот. Они мыслят иначе. «Все проблемы они принимают как данность, не ноют, никого ни в чем не обвиняют, сами находят выход», – рассказывает Елена Королева. В этом им помогает юмор, смекалка, и конечно, – вера в Бога. В каждом доме есть божница, или «красный» угол, эти люди всегда соблюдают посты, отмечают церковные праздники и ходят в храм. «Их жизнь течет по другому календарю, церковному, как жили их предки, – говорит исследователь. – Это жизнь по интуитивному, тонкому

согласию с природой и высшими силами». Интересно, что для Латгалии характерно неверие в приметы, тогда как на других территориях деревенские жители в основном, живут по ним.

Выйти из города

Самое радостное для преподавателя – видеть заинтересованность студентов. Подопечные Е. Королевой проявляют к изучению диалектов неподдельный интерес, пишут научные, дипломные работы. Конкурсы об изучении языкового и культурного многообразия каждый год проходят среди школ Латгалии. Для городской молодежи встреча с деревней – целое открытие, а те, кто сам родом из сельской местности, порой употребляет словечки бабушки в своей речи. Стереотип о том, что фольклор и диалекты – что-то древнее и несовременное, среди увлеченной молодежи опровергается. Наоборот, благодаря узнаванию таких наук, молодые люди, которые редко общались со своими бабушками и дедушками, встают из-за компьютеров и чаще их навещают.

«Поле для фольклорных исследований у нас очень широко, – говорит Е. Королева. – Это случилось благодаря уникальному географическому положению Даугавпилса и Латгалии, наличию разных национальностей и культур, смешанности семей, взаимопроникновению языков друг в друга». Этнолингвистика стремительно развивается и в России, европейских странах. В Даугавпилс часто приезжают поляки, немцы и даже японцы.

Возможно, у каждого из нас найдется такой родственник или знакомый в деревне, который говорит не так, как мы. Стоит лишь стать немного внимательнее, прислушаться, и мы откроем для себя много нового и интересного. ■

КСТАТИ

В январе 2014 года состоялась презентация монографии Е. Е. Королевой «Диалектический словарь одной семьи» (Пыталовский район Псковской области). В марте ей вручили «Награду года» за исследования в области диалектологии и за создание при университете школы по изучению староверия. ИЗ ЛАТГАЛЬСКОЙ НАРОДНОЙ МУДРОСТИ В шелухе гульбы сварю, гульбишники сделаю. А как у нас ночью перуны били, аж крыша трясется! Сулиха недахе родная сестра. Комары мак толкут – к хорошей погоде. И про политиков: нам надо правда, если вы будете в правде, – будет вам и авторитет.

ФИГУРНОЕ КАТАНИЕ

В Даугавпилсе москвичи показали танцы на льду

Артём Дубовиков

24 июля в ледовом дворце прошли показательные выступления московских фигуристов, завершающих тренировочные сборы в Даугавпилсе. В течение получаса спортсмены выступали с короткими номерами танцев на льду.



Фото автора.



Екатерина Рублева.

Российская фигуристка и тренер Екатерина Рублева рассказала, что в целом они довольны результатами, так как обкатка новых

программ прошла успешно. «Конечно, есть еще то, над чем работать, но в целом и я, и ребята довольны проделанной работой. С каждым годом требования растут, а значит нужно больше и качественнее работать. Здесь, в Даугавпилсе, нас устраивают условия. Так например, в Москве таких цен на аренду ледовой арены не найти. Здесь очень отзывчивые организаторы, которые добросовестно выполняют свою работу, помогая нам в любых ситуациях. Для детей в Даугавпилсе очень хорошие условия – небольшие расстояния и спокойный город», – сказала тренер.

БАСКЕТБОЛ

Команда из Вишек победила в Илуксте

Эгита Терезе Йонане

Победой команды «X Višķi» завершился открытый чемпионат Илукстского края по стритболу.



Победители «X Višķi» с главным судьей Владимиром Жигаевым.

Команда в составе Эдвина Яундзема, Яниса Кляндзского, Геннадия Шидловского и Яниса Прусакса в финале победила также команду из Вишек «Ivs-D» (в составе баскетболисты Павилс Мозулс, Максим Гурьянчик, Иван Глеб и Валдис Лоцс). У них серебряная медаль.

Команда Илукстского края «Без названия», в составе которой Эдйис Тимшанс, Каспар Чаманс и Марек Богданов, победила соперников «Без значе-

ния», выиграв бронзовые медали.

В. Жигаев отметил, что в предварительных играх на раскаленном от солнца илукстском стадионе в конкуренции девяти команд отличный результат показала также женская команда «Sigma» из Вишек, а именно Санта Балтаце, Лиза Чумик и Анния Трубиня. Они заняли 5-е место и попали в плей-офф, где уступили лишь победителям, – команде «X Višķi».

ЛЕТНИЕ КАНИКУЛЫ

В Вишках молодежь отдыхала, занимаясь спортом

Эгита Терезе Йонане

25 июля на эстраде в Вишках и в ее окрестностях прошел День молодежи Вишской волости. В этом году первый раз вместе с молодежью из Малиновской, Калупской, Амбельской и Вишской волостей отдыхали, занимаясь спортом, также девушки и парни из Рибебиньского и Дагдского краев.

Хозяева мероприятия предложили большую спортивную программу, больше всего участникам понравились неформальные спортивные игры, особенно эстафеты, которых было очень много. Во всех видах эстафет, в т. ч. бросании флорбольного мячика в цель и игре «Поднимайся и беги» определили лучшие команды. Первое место заняла команда «4A!» (Вишская волость). На втором месте команда Дагдского центра молодежных инициатив, на третьем – молодежь Амбельской волости.

Активно соревновалась детская команда Вишской волости «Skorpions». «Мы хотим победить, поэтому заявили себя во всех видах спорта», – сказал «Латгалес Лайкс» Сергей Мельницкий.

Из Свариньской волости (Дагдский край) приехала команда из восьми человек «Delveģiba». Ее представительницы Луизе Тярве и Александра Мазнева рассказали, что молодежь Дагдского края и летом занимается спортом ежедневно, к тому же здесь проходят спортивные молодежные праздники.

«Активна молодежь в Эзерниекской волости. Вечерами на школьном стадионе играем в футбол, проходят соревнования по ориентированию. Когда получили приглашение приехать в Вишки, то знали, что поедем, нам нравится участвовать», – сказала Луизе, а Александра добавила, что в Вишках очень весело, особенно в эстафетных состязаниях. В них чувствуется командный дух.

В команде Рибебиньского края объединилась молодежь Саунской, Стабулнискской и Силюкалнской волостей. Янис Дамба рас-



Янис Дамба и Саня Поплавская из Рибебиньского края.



В эстафете используются ящики для фруктов.



Малиновская молодежь готовится к броскам в цель.



Сергей Мельницкий наблюдает, как его коллега в команде Марите Вавиловой везет в бросании водных балонов.

сказал, что команду пришлось собирать в после-

моложежных инициатив получили призы.

дний момент, поскольку многие отказались от участия по объективным причинам. «Мы ездили в Нагли, Вишки, по своим волостям. Так, участвуя в молодежных мероприятиях, мы наслаждаемся летом», – сказал Янис.

Прошли турниры по стритболу и пляжному волейболу, самые сильные команды Вишской волости и Дагдского центра

восстановить силы после состязаний молодежь могла, угостившись праздничным супом, искупавшись на катамаранах по озеру Лукна. Вечером всех ожила бал с группой «Ginc un es».

Праздник в третий раз организовали молодежное общество и специалист по молодежным делам Вишского волостного управления Янис Бришка. Их поддержали волостное управление, его руководитель Янис Промс и специалист по молодежным делам управления образования Даугавпилсской краевой думы Санта Матисане.

Я. Бришка отметил, что мероприятие стало популярным, с каждым годом к нему присоединяются новые волости и края. «В этот раз нас порадовало не только большое количество участников, но и солнышко», – радуется Янис.



Футбольный мяч может быть неуправляемым.



Свентская молодежь ловит «рыбу».

ГРАН-ПРИ ЛАТВИИ ПО СПИДВЕЮ

Перед соревнованиями в Бикерниеках
восстановлен спидвейный трек

В преддверии этапа Мировой серии Гран-при Латвии по спидвею, который в августе впервые в истории примет Рига, на шоссейно-кольцевой мототрассе «Бикерниеки» проводится масштабная реконструкция. За месяц до ответственных соревнований здесь оборудован спидвейный трек и гравевая дорожка, сообщает Федерация мотоспорта Латвии (LaMSF).

Стадион в Бикерниеках был построен еще в 1976 году, но в 90-е годы рижская спидвейная команда прекратила свое существование, а стадион закрыли (функционирует только шоссейно-кольцевая трасса).

Первыми новую дорожку на трассе «Бикерниеки», которой 16 августа предстоит принять латвийский этап Гран-при, испытали один из ведущих спидвейстов Латвии Анджей Лебедев, а также Евгений Костыгов и несколько молодых гонщиков даугавпилсского «Локомотива» — единственного спидвейного клуба в Латвии.

Сейчас на рижской трассе «Бикерниеки» полным ходом идет реконструкция. На трибунах вокруг спидвейного трека устанавливаются пластиковые сидения, возводится забор, выполняются другие работы. Общая вместимость стадиона во время соревнований составит 9000 зрителей.

За несколько недель будет усовершенствован и трек. Сюда завезена норвежская крошка, которую смешают с местной глиной. За ближайшие две недели дорожка будет укатана.

По словам председателя трековой комиссии и орга-



низатора латвийского этапа Гран-при Владимира Рыбникова, «главной задачей сегодня было первое тестирование трека. В принципе, показал он себя неплохо, хотя и требует доработки. Пока оценка — четыре с минусом. На данный момент здесь нет специализированной техники для подготовки трека, поэтому к первым тренировкам его не успели довести до кондиции. Но то, что выбран удачный материал, — это уже факт».

«На данном треке давно не было соревнований, но это поправимо. И все не так страшно, как думалось вначале», — добавил тренер «Локомотива» Николай Кокин.

Мэр Даугавпилса Янис Лачплесис уверен, что со-

здание еще одного спидвейного стадиона в Латвии улучшит позиции страны в спидвейном мире. «Если мы удержим цикл, при котором один год этап латвийского Гран-при проводится в Риге, а на следующий год — в Даугавпилсе, он будет оптимальным для развития спидвея», — сказал Лачплесис.

На 2 августа запланирована еще одна тренировка. Она пройдет в условиях, приближенных к соревновательным — с настоящими стартами и гонками. В ней примут участие все латвийские спидвейисты.

Лучшие гонщики мира впервые опробуют трек в Бикерниеках 15 августа во время тренировок. А 16 августа впервые в истории Рига примет этап Мировой

серии. Гран-при Латвии станет восьмым в календаре чемпионата мира-2014. Гонка из Риги будет транслироваться на 162 страны мира, причем в 73-х из них будет вестись прямая трансляция.

Латвийские гонщики на домашний этап могут рассчитывать на wild card, кому конкретно он достанется — пока неизвестно. Реальных кандидатур — три. Это Максим Богданов, Кястас Пуоджук и Анджей Лебедев, все они выступают за даугавпилсский «Локомотив». Представитель Латвии будет назван, очевидно, после полуфиналов Кубка мира, которые пройдут 29 июля в шведском Вестервике и 31 июля в польском Быдгоще.

БАСКЕТБОЛ

Янис Тимма перебирается в ВЭФ

Сергей Кузнецов

Краславчанин Янис Тимма сменил клубную прописку. В новом сезоне ЛБЛ баскетболист будет представлять ВЭФ.

Янис начал профессиональную баскетбольную карьеру в 2011 году в рядах лиепайских «львов». В следующем сезоне перешел в БК «Вентспилс», где провёл два сезона.

Вместе с «жёлтыми» Я. Тимма стал вице-чемпионом Латвии (2013) и чемпионом Латвии (2014). В 2013

году выиграл Балтийскую баскетбольную лигу (ББЛ).

В составе молодёжной сборной Латвии (U18) стал бронзовым призёром Европы. Прошлым летом Я. Тимма выставил свою кандидатуру на драфт НБА и был выбран под номером 60 командой «Мемфис Гриззлис».

ПЛЯЖНЫЙ ВОЛЕЙБОЛ

Регжа — второй на четвёртом этапе

Четвёртый этап подряд чемпионата Латвии по пляжному волейболу выигрывает Эдгар Точс в паре с Рихардом Финстером. В финале дуэт обыграл даугавпилчанина Харальда Регжу, выступающего в паре с А. Аболиньшем.

Первый сет выиграли Точс/Финстер — 21:17, во втором счёт — 22:20 и победа — 2:0.

Харальд Регжа в рейтин-

ге латвийских бичистов идёт на шестом месте.

Следующий этап пройдёт 9 и 10 августа в Даугавпилском крае на Вырогне.

ФУТБОЛ

Сыграно по три тура в чемпионатах

В чемпионате Даугавпилса по футболу в формате 11 на 11 завершился третий тур, а вместе с ним первый круг. Четыре команды делают турнир быстротечным, и потеря каждого очка производит постоянные перемещения в таблице.

Три команды — «Dream Team», «ЛЖД Карго» и «Даугава» набрали по шесть очков, RSS LRC — без очков. В третьем туре молодёжь «Даугавы» обыграла RSS LRC — 7:3. По дублю оформили Александр Гузлаев и Никита Ефимов. «ЛЖД Карго» уступила «Dream Team» — 0:2.

Зачёт бомбардиров продолжают возглавлять Илья Шевчук (ДФЦ «Даугава») и В. Бурлаков («ЛЖД Карго») — 4 гола.

В городском чемпионате 7 на 7 собралось шесть коллективов. В третьем туре команда «ЛЖД Тер-

минал» удержала своё лидерство и идёт без потерь. 24 июля «железнодорожники» обыграли «Демене» — 5:2. «Dream Team» уступила «Нортексу» — 0:4, а «Калкуны» не без труда взяли победу над «ЛЖД Карго» — 3:2.

М. Оприсняк («Демене») возглавляет бомбардирский зачёт — 5 голов. И. Толкач («ЛЖД Карго»), О. Селиванов («Dream Team»), С. Ильяхов («ЛЖД Терминал») — 3 гола.

На второй позиции команда «Демене» — 6, остальные команды имеют по три очка.

МИНИ-ФУТБОЛ

Даугавпилсский этап «Mitava Open» взял «ЛЖД Карго»

Сергей Кузнецов

Впервые Даугавпилс принимал этап турнира мини-футболу «Mitava Open», в котором принимают участие любительские команды. В Даугавпилсе проходил четвёртый этап чемпионата, впереди — ещё три и большой финал.

Победитель по итогам всего турнира получит право представлять Латвию на чемпионате Европы по мини-футболу «Mini Euro 2014».

На стадионе «Строитель» 26 июля собралось 11 команд, бившиеся под палящим солнцем. Играли на двух площадках, которые по размеру были чуть мень-

ше четверти большого футбольного поля. Каждая игра получалась динамичной и непредсказуемой. Участники постоянно находились в движении, но не только это определяло результат. Грамотная оборона — немаловажный фактор. Однако те, кому удалось совместить всё лучшее от

футбола, и стали победителями четвёртого этапа.

На предварительном этапе команды были разделены на две подгруппы. После кругового этапа, первые две команды из каждой группы сходились в финале и вели борьбу за победу.

В итоге в финале сошлись две даугавпилские команды — «ЛЖД Карго» и «Радио SWH+Латгале». В решающем противостоянии успех сопутствовал «железнодорожникам», тройку замкнули игроки «Звери/Ариолс».



УСТРОИМ ПИКНИК!

КЛАССИЧЕСКИЙ ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ



Что нужно:

2 кг мякоти не слишком жирной свиной грудинки или 3 кг грудинки на косточке, 1 кг лука, 100 мл. белого винного уксуса, соль, свежемолотый черный перец.

Для подачи:

3-4 сладкие луковицы, толстый или тонкий лаваш.

Что делать:

Свиную грудинку нарежьте одинаковыми кусочками с частичками сала, самый лучший вариант – возьмите кусок с ребрышками и разрубите их таким образом, чтобы мясо располагалось вдоль косточки.

Очистите лук, разрежьте каждую луковицу вдоль пополам, затем нарежьте очень тонкими полукольцами. Смешайте лук и уксус, щедро приправьте свежемолотым черным перцем.

Смешайте мясо и маринад в большой миске. Перемешивайте руками 5 мин. Плотно сложите мясо с маринадом в контейнер и накройте крышкой. Маринуйте при комнатной температуре 2-3 ч.

Шампуры возьмите широкие и плоские, чтобы мясо не проворачивалось при жарке. Нанизывайте мясо таким образом, чтобы оно шло вдоль шампура, не свисая с него. Куски на каждый шампур должны быть одного размера и качества, чтобы прожарились равномерно.

Угли должны быть мелкими, полученными из множества мелких веточек и плотно уложенного хвороста. Шампуры уложите на расстоянии 10-15 см от углей и жарьте, не забывая их равномерно поворачивать. Этого времени после маринования для полного прожаривания мяса вполне достаточно – дальше оно может обуглиться.

В большой миске крупно нарежьте лук, возьмите большой кусок лаваша и снимайте с его помощью горячий шашлык, пересыпая луком: таким образом он проходит термическую обработку, впитывает вкус мяса и становится отдельной закуской.

Советы бывалых шашлыковедов

Чаще всего шашлык называют кавказским блюдом, но его готовят и народы Средней Азии, а историю он свою ведет с античных времен и через рыцарское средневековье, когда на вертелах жарили целых туров и кабанов. В Латвии шашлык также приравнивается к национальным блюдам. Ведь какое же Лиго без шашлыка?

Продукты к шашлыку закупают за сутки — полтора. В наше время шашлык готовят из всего: баранины, телятины, свинины, курицы, индюшки, рыбы, картошки, овощей... При этом мясо должно быть нежирным, без костей и жил. Лучше всего вырезка. Мороженое мясо и рыба для шашлыков не годятся.

Купленное мясо нужно промыть, нарезать небольшими кусочками и замариновать. Маринуют мясо для того, чтобы оно приобрело оригинальный вкус и нежность.



Опытные шашлыковеды советуют подкладывать для нежнейшего аромата кусочек яблоневого дерева. Шампуры перед приготовлением специалисты советуют смазывать маслом. И класть их с уже названными продуктами ближе друг к другу. Расстояние между тлеющими углями и шашлыками должно быть примерно 15 см.

В качестве дров кавказцы предпочитают виноградную лозу или саксаул. У нас их нет, поэтому подойдут любые, за исключением хвойных деревьев и тополя. Для розжига годятся сучья и клочки бумаги. Продается и специальная жидкость для разжигания костра. Можно купить готовый уголь для шашлыков.

Посуду для маринада желательно брать глиняную, но можно и эмалированную или стеклянную. Рецепты маринада, наверное, у каж-

дого свои. Истинные «шашлычники» избегают использовать уксус, предпочитая сухое вино, гранатовый и лимонный сок, кефир... Некоторые добавляют чай, минеральную воду, немного коньяка. Маринуют мясо от 2-х часов (птицу) до суток. Чем жестче мясо, тем дольше держат его в маринаде.

Пряности тоже у каждого свои. Репчатый лук обязателен. Многим нравится готовый шашлык посыпать зеленью.

ШАШЛЫК ИЗ ШАМПИньОНОВ



Ингредиенты:

Шампиньоны – 200 г., лук белый – 1 шт., помидор – 1 шт., специи по вкусу – 5 г., майонез постный – 2 ч. л., зелень по вкусу – 5 г.

Этапы приготовления

Шампиньоны очищаем, моем.

В пакет складываем подготовленные грибы, специи и майонез.

Лук нарезаем кольцами и отправляем в пакет. Пакет завязываем и трясем, чтобы перемешать содержимое и оставляем на 10-15 минут для маринования.

Помидор режем кружками. На шампуры накалываем грибы, помидоры и лук. Готовые шампуры выкладываем на противень, застеленный пергаментом. Ставим в духовой шкаф на 20 минут при температуре 220 градусов. Если есть возможность, то готовить на мангале до готовности.

Готовый шашлык выкладываем на блюдо, украшаем зеленью и подаем. Грибы получаются сочными, мягкими и поджаристыми.

ШАШЛЫКИ ИЗ РЫБЫ С КРЕВЕТКАМИ



Что нужно:

сок и тертая цедра 1 лимона, длинные веточки розмарина – 4 шт., филе плотной белой рыбы (например, морской язык) – 400 г., чеснок – 2 зубчика, соль, белый молотый перец, масло оливковое – 7 ст. л., сырые очищенные креветки – 200 г.

Что делать

Чеснок очистить и раздавить. С веточек розмарина снять нижние листики, из-

мельчить их и смешать с чесноком, оливковым маслом, лимонным соком и цедрой, солью и перцем.

Рыбу промыть, обсушить на полотенце и нарезать на куски. Положить рыбу и креветки в маринад и оставить в холоде на 2 ч.

Нижний кончик каждой веточки заточить и нанизать на нее вперемежку креветки и кусочки рыбы. Обжарить на мангале или гриле, около 3-4 мин. с каждой стороны.

СПАРЖЕВАЯ ФАСОЛЬ С БЕКОНОМ НА ГРИЛЕ



За что мы все любим гриль? За ту самую магию открытого огня, которая превращает такие обыденные штуки, как лук, в замечательный деликатес. А если подойти к делу нестандартно, то все, что вы готовите на гриле, будет однозначным шедевром.

Вот, например, стручковая фасоль, она же спаржевая, она же зеленая. Как и все бобовые, такая фасоль дружит с беконом и другими копченостями, а подружить их с грилем и вовсе не проблема. Просто? Не то слово.

Ингредиенты на 4 порции: 200 г. стручковой фасоли, 100 г. копченой грудинки или бекона, оливковое масло, соль, черный перец.

Обрежьте кончики фасоли, приправьте ее солью и свежемолотым черным перцем, сбрызните оливковым маслом (можно взять любое растительное, но оливковое лучше всего) и перемешайте, чтобы специи и масло распределились равномерно. Нарежьте грудинку тонкими ломтиками.

Возьмите штук 5-6 стручков фасоли и заверните этот пучок в полоску грудинки. Отложите в сторону и повторите эту манипуляцию до тех пор, пока не используете всю фасоль и грудинку.

Готовьте на мангале, гриле или сковороде-гриль, переворачивая вязанки фасоли тогда, когда грудинка дойдет до нужной кондиции. Подавайте в качестве горячей закуски, чтобы скрасить ожидание основного блюда.

КАРТОШКА НА МАНГАЛЕ ИЛИ ГРИЛЕ

Когда мы собираемся на шашлыки, картошке приходится выдерживать серьезную конкуренцию за право быть приготовленной на мангале. Конечно, многие знают, как хорош шашлык из картошки, особенно молодой, но перцы, баклажаны, шампиньоны, и даже обычный лук тоже буквально просятся на мангал, не говоря уже о мясе и рыбе. И не скажешь ведь, что это плохо: широкий выбор еще никому не вредил. А для того, чтобы сделать этот выбор еще шире, давайте приготовим не просто шашлык из картошки, а картошку на решетке, вкусную, рассыпчатую и слегка зажаристую.

Ингредиенты на 4 порции:

1 кг картошки, соль, черный перец. Помойте картошку (если это молодая, тонкокожая картошка, ее можно даже не чистить) и отварите до полуготовности. Дайте слегка остыть, разрежьте надвое и уложите срезом вниз на решетку мангала или гриля, над жаркими углями. Через несколько минут,

когда картошка покроется корочкой с зажаристыми полосками, переверните ее, а затем снимайте с огня.

В принципе, хватит и соли с перцем, тем более на свежем воздухе. Тем не менее, если добавить немного оливкового масла и измельченной зелени, картошка на гриле получится еще вкуснее.



ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 65413202, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Имеют ли право магазины давать срок действия подарочным картам? Можно ли вернуть свои деньги, если подарочная карта не была восстановлена или прошел ее срок?

– Приобретая подарочную карту, вы фактически заключаете с продавцом соглашение, по которому должны использовать ее за определенный срок. Другое дело, – доходчиво ли довели до вас эту информацию, и каким образом это было сделано? В этом случае вам лучше обратиться за консультацией к юристу или в Центр защиты прав потребителей.

– Можно ли заключить брачный контракт, находясь в браке 14 лет?

– Да, можно. Контракт можно заключить в любое время, независимо от про-

должительности брака.

– Можно ли застраховать половину дома, и будут ли соседи (состояние их жилья) из второй половины влиять на условия страхового контракта?

– Насколько понятно из вопроса, вам принадлежит условная часть дома. Я посоветовал бы вам определить с совладельцем порядок использования общей недвижимой собственности, то есть заключить соответствующий договор с графическим приложением, где и была бы отмечена эта часть. В этом случае страховой компании будет понятно, какие конкретно помещения она страхует. Если такого договора у вас нет, то, вероятно, вас будут ждать затруднения.

Подготовил
Артём Дубовиков.

Уважаемые ПОЛИТРЕПРЕССИРОВАННЫЕ (СИБИРЯКИ)!

16 августа 2014 г. в Икшкеле состоится
СЛЕТ ПОЛИТРЕПРЕССИРОВАННЫХ.
Запись по тел.: 26835262, 27026388.

ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. Программа. Эмиграция. Масштаб. Накал. Ли. Гемма. Разум. Суп. Секам. Оклахома. Овал. Саксаул. Бур. Моток. Нажива. Товар. Карате. Алле. Непал. Лоск. Астат. ФИФА. Стопа. Карикатура. Сварка. Топот. Сидор. Ордер. Аргонавт. Поезд. Одеон. Оле. Палуба. Ерик. Окот. Хирург. Абракадабра.

ПО ВЕРТИКАЛИ. Подсобка. Асфальт. Спор. Сад. Театр. Сабо. Око. Надел. Апарт. Мера. Масса. Олег. Разор. Тендер. Мадам. Напор. Зал. Совет. Попка. Гусак. Корона. Шлем. Канат. ЛОР. Интим. Оскал. Азбука. Мука. Фиорд. Бок. Рыбка. Лунатик. Вата. Салат. Фасо. Желатин. Пони. Уда. Вес. Ров. Приправа. Квартплата.

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

Все объявления фирм – коммерческие. Если вас не устраивают ограничения на объявления в рубрике, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

ПОКУПАЮТ

SIA "RENE M"
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ
СКОТ, МОЛОДНЯК,
ОВЕЦ, СВИНЕЙ.
Электронные весы.

65329997, 29485520,
29996309, 26373728, 26393921

Покупаем
ЛЕСА, ЗЕМЛИ
ВСЕХ ВИДОВ
29764751

OOO «Lauku Miesnieks»
ЗАКУПАЕТ
ДОМАШНИЙ СКОТ
Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.
Тел. 20207132

SIA „AIBI”
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ,
КОНЕЙ, СВИНЕЙ,
Хорошие цены.
Оплата сразу.
26142514 ☎ 20238990

SIA "LATVIJAS GAJA"
ЗАКУПАЕТ
КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

ПРОДАЮТ

• BMW 530 E39 2003 г., 142 kw, цв. синий метал., АКПП, кожаный салон, монитор, хорошая комплектация, лит. диски R18, хорошее состояние, ТО до 01.2015 г. Тел. 26327129.

• Продаю "LG" - 72 см б/у, в отличном состоянии. Тел. 29364657.

• Продаю семена масляной редьки (100 килограммов), цена 0,50 евро/кг. Тел. 26631840.

• Продаю: трубы метал., б/у, размер 130x2900 мм, 130x4200 мм, 100x2900 мм, 90x4150 мм - 2 шт.; оцинкованные: 30x6600 мм; виниловые: 110x3000 мм - 4 штуки. Тел. 29571307.

Международная транспортная компания примет на работу
ВОДИТЕЛЕЙ
С КАТЕГОРИЕЙ СЕ
и опытом работы на 120м³, (Тандем) по маршруту
Германия – Москва
Ср. зарплата 1500 евро/месяц.
телефон +371 28655549

НЕДВИЖИМОСТЬ

• Покупают землю 1 га и более, в т.ч. с лесом. Оплата сразу. Можно без Земельной книги. Тел. 29803376.

• Покупают землю от 5 га в Латгалии с/х и с лесом, можно без ЗК, обмера, от 400 до 1000 евро/га. Тел. 29888098.

• Продаю 1 комн. квартиру 35 кв.м, с хозпостройками, ЗК, на берегу озера Медуми. Теплая, уютная. Тел. 26057643.

• Продаю 2-комнатную квартиру в Илуксте 46,3 кв.м со всеми удобствами, 1 этаж, комнаты изолированные, ремонт, встроенная мебель, торг. Тел. 26358737.

• Продается 2-комнатная квартира на НФ, ул. Резекнес, Даугавпилс, 103 серия, 45 м², 5 этаж, рядом сосновый лес, детсад. Тел. 26123353.

• Продаю дом жилой с хозпостройками, 8,3 га земли, 10 км от города "Berzi". Тел. 26781088.

• Сдаю квартиру 1-комнатную 20 кв.м в Саласпилсе, 18 км от Риги, можно посуточно - 8 евро/сутки, Хорошее соотношение и место для командировок. Тел. 29962306 до 23.00.

РАБОТУ ИЩУТ

• Балансособный бухгалтер-экономист, образование высшее экономическое, опыт, стаж 20 лет, ответственность - выслушаю предложения, варианты от серьезных компаний. Тел. 26057643.

ЖИВОТНЫЕ РАЗНОЕ

• Покупают раков!!! Тел. 24818230.

• Продаю корову латв. бурая, 6-м отелом, Даугавпилсский район. Тел. 26744191.

• Продаю кур яйценосных пород – 100 штук, Зарасай. Тел. 003706877827.

• Отдадим в хорошие руки домашних, красивых и милых котят. Котят станут другом вам и вашим детям. Тел. 28648634.

КРИМИНАЛ



В ДТП погибли люди

В воскресенье на 89-м км дороги Вецумниеки-Нерета-Субате мужчина 1989 г. рождения на автомашине «VW Golf» съехал с дороги и врезался в дерево. Водитель умер на месте аварии.

В Пилскалнской волости Илукстского края столкнулись автомашины

«VW Taro», которой управляет мужчина 1976 г. рождения, и микроавтобус «Mercedes-Benz Sprinter», которую вел мужчина 1962 г. рождения. В аварии пострадали оба водителя и семь пассажиров микроавтобуса, в том числе пятеро госпитализированы. ■

Бабушка заподозрила зятя в сексуальном использовании внучки

Полиция Резекне начала уголовный процесс, в рамках которого будет проверено заявление местной жительницы о том, что ее зять может надругаться над внучкой.

В Латгальском региональном управлении полиции пояснили, что в рамках процесса назначены все необходимые экспертизы.

Председатель Резекненского сиротского суда Айя Мейере сообщила, что мужчина, на которого подана жалоба, не лишен права опеки над ребенком, так как во время проверки информация о возможном сексуальном использовании девочки пока не подтвердилась. Также она указала, что в этой семье начат бракоразводный процесс.

«Думаю, что во время мытья ребенка многие ро-

дители фотографируют своих малышей. Поэтому предьявленная бабушкой фотокарточка, на которой голый малыш сфотографирован в ванночке с игрушечной уточкой не является достаточным основанием, чтобы запрещать отцу встречаться со своим ребенком», – указала глава Сиротского суда.

Чтобы гарантировать ребенку нормальные условия проживания, девочку вместе с мамой поселили в кризисном центре. Отец же пока может встречаться с дочкой лишь в присутствии жены. ■

В спальном районе Даугавпилса открыли стрельбу

В пятницу около шести часов вечера один из жителей даугавпилсского микрорайона Новый Форштадт открыл стрельбу.

Беспорядочная пальба велась с балкона второго этажа дома № 10 по ул. Райполес. Прибывшие на место происшествия работники полиции более по-

лучаса пытались договориться со стрелком.

В 19.00 подъехала группа специального назначения, и уже примерно через 10 минут стрелок был арестован. ■

31 июля и 3 августа к/х «Gračīji» продает ☎ 29186065

РЯБЫХ, ЧЕРНЫХ, КОРИЧНЕВЫХ, БЕЛЫХ МОЛОДЫХ ПТИЦ (4-6 мес.), КУР-НЕСУШЕК (10 мес.), ПЕТУХОВ (также меняем).

Виганты - 7.00, Шпоги - 7.15, Вишки - 7.25, Амбели - 7.35, Бижерниеки - 7.50, Науене - 8.05, Крауя - 8.15, Лоцики - 8.30, Малинова - 8.45, Дубна - 9.00, Калупе - 9.15, Нидгале - 9.35, Руши - 9.50, Ликсна - 10.00, Ваболе - 10.10, Даугавпилс - 10.40, Свенте - 11.40, Илуксте - 11.55, Дольная - 12.10, Двиекте - 12.20, Бебрене - 12.40, Илзе - 12.55, Субате - 13.10, Виткушки - 13.30, Этайне - 13.40, Шедере - 13.45, Рандене - 14.15, Медуми - 14.30, Демене - 14.50, Кулбули - 15.05, Силене - 15.20, Салиена - 15.40, Червонка - 15.50, Сирудалиена - 16.00, Таборе - 16.10, Мирный - 16.20.

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику-зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1
2
3
4
5

www.latgaleslaiks.lv ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401 ☎ 65423483 (реклама), 65422134 (частные объявления)

Бланк годен в июль/август